

表格 7

具報停止經營貴金屬及寶石業務/暫時吊銷小販牌照

Form 7

Notification of Cessation of Precious Metals and Stones Business/ Temporary Suspension of Hawker Licence

香港法例第615章《打擊洗錢及恐怖分子資金籌集條例》

Anti-Money Laundering and Counter-Terrorist Financing Ordinance, Chapter 615, Laws of Hong Kong

請用正楷及黑色筆填寫表格。填寫本表格前,請先閱讀填表須知及註冊指引。

Please complete this form in BLOCK LETTERS and black ink. Please read the Guidance Notes and Registration Guide before completing this form.

具報停止經營貴金屬及寶石業務 第一部 Part I **Notification of Cessation of Precious Metals and Stones Business** 現通知海關關長 (註冊人) (貴金屬及寶石交易商 註冊號碼:_ (日/月/年)起*停止經營貴金屬及寶石業務/停止在經營該業務中進 行*指明交易(A類註冊人)/指明交易及指明現金交易(B類註冊人)。 This is to notify the Commissioner of Customs and Excise that with effect from (Registrant) (Precious Metals and Stones Dealer Registration _) will *cease to carry on a precious metals and stones business/cease to carry out *specified transactions (for Category A registrants)/specified transactions and specified cash transactions (for Category B registrants) while carrying on such a business. 理由(可選填): Reason (optional): 3. 現隨附證明文件(如有),以供參閱。 The supporting document(s)(if any) is/are enclosed for your reference. 本人特此聲明·就本人所知及相信·上述資料全屬真實無誤。本人亦明白根據《打擊洗錢及恐怖分子資金籌集條例》(打擊洗錢條例) 第53ZVB條·任何註冊人無合理辯解而未能於停業生效日期前具報·即屬犯罪·一經定罪·可被判罰款港幣50,000元。 I hereby declare that the information given above is true and correct to the best of my knowledge and belief. I further understand that under section 53ZVB of the Anti-Money Laundering and Counter-Terrorist Financing Ordinance (AMLO), a registrant who, without reasonable excuse, fails to make notification before the date on which the cessation takes effect commits an offence and is liable on conviction to a fine of \$50,000. 本人亦明白,如發現有任何違反打擊洗錢條例的規定,停止經營貴金屬及寶石業務無損海關關長採取任何法律及/或行政及/或制裁的 I also understand that the cessation of carrying on a precious metals and stones business is without prejudice to any legal and/or administrative actions and/or sanction which the Commissioner of Customs and Excise may take if it is discovered that any of the provisions of the AMLO has 本人已閱讀表格7的填表須知第C部所載的收集個人資料聲明,以及明白當中內容。 I have read the Personal Information Collection Statement stated in Part C of the Guidance Notes on Form 7 and understand the contents stated therein. (*註冊人/獲註冊人授權的合夥人/董事或 (姓名(正楷)) (*香港身份證/旅遊證件號碼) 人士簽署及公司印章) (Name in block letters) (*HKID/Travel Doc. No.) (*Signature of the registrant/authorized person of the registered partnership/authorized director or person of the registered corporation and company chop)

(在註冊人業務/法團擔任的職位)

(Position in the Registrant's

Business/Corporation)

(聯絡電話號碼)

(Contact Telephone No.)

(日期)

(Date)

第二部 Part II

具報暫時吊銷小販牌照 Notification of Temporary Suspension of Hawker Licence

| | 現通知海關關長 | | (註冊人)(貴金屬及寶石交易商註冊號 | 碼: |
|----|--|--|---------------------------------------|----------------------------------|
| | (日/月/年) 至 | (| 日/月/年) 被食物環境衞生署暫時吊銷小販 | 牌照。 |
| | | of Customs and Excise that the hawker licence of | | |
| | (Precious Metals and Stones Dealer Registr Department from | | will be suspended by the (dd/mm/yyyy) | e Food and Environmental Hygiene |
| 2. | 現隨附證明文件,以供參閱。 | | | |
| | The supporting document(s) is/ are enclosed for your reference. | | | |
| 3. | 本人明白根據打擊洗錢條例第53ZVP條·持有小販牌照的註冊人·若其小販牌照根據《公眾衞生及市政條例》(第132章) 第125(1)(b)條被暫時吊銷·其貴金屬及寶石交易商註冊也會在牌照吊銷時期內暫時吊銷。 | | | |
| | I understand that under section 53ZVP of the AMLO, if a registrant holds a hawker licence which is suspended under section 125(1)(b) of the Publi Health and Municipal Services Ordinance (Cap. 132), his/her registration will be suspended during the licence suspension period accordingly. | | | |
| 4. | 本人已閱讀表格7的填表須知第C部所載的收集個人資料聲明·以及明白當中內容。 | | | |
| | I have read the Personal Information Collection Statement stated in Part C of the Guidance Notes on Form 7 and understand the contents stated therein | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | (| | 7 / T +th.\\ | (子)进台 // |
| | (註冊人) (Signature of the registrant) | | K(正楷)) block letters) | (香港身份證號碼) (HKID. No.) |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | 電話號碼) | (日期) |
| | | (Contac | et Tel. No.) | (Date) |

遞交途徑 Means of Submission

註冊人須將填妥的表格連同證明文件,遞交予香港海關貴金屬及寶石交易商監理科辦理。

Registrant is required to submit the completed form together with the supporting documents to the Dealers in Precious Metals and Stones Supervision Bureau of Customs and Excise Department.

親身/郵寄遞交 地址

In person/by mail 九龍九龍灣宏光道39號宏天廣場35樓3501室

星期一至星期五 上午 8:45 至 中午12:30 下午 1:30 至 下午 5:30 (公眾假期除外)

香港海關貴金屬及寶石交易商監理科

Office hours

辦公時間

Address Dealers in Precious Metals and Stones Supervision Bureau,

Monday to Friday 8:45 a.m. to 12:30 p.m. (Except Public Holidays) 1:30 p.m. to 5:30 p.m.

Customs and Excise Department

Unit 3501, 35/F, Skyline Tower, 39 Wang Kwong Road,

Kowloon Bay, Kowloon

一般查詢 General Enquiry

熱線 Hotline: (852) 3580 1483 (中文) / (852) 3580 1484 (English)

電郵 Email : dpms_enquiry@customs.gov.hk

網上遞交

https://www.drs.customs.gov.hk By online submission

備註: 提交此表格的人士必須是:

Remarks: The person who submits this form must be:

(a) 如註冊人屬獨資經營,該獨資經營者;

the sole proprietor, if the registrant is a sole proprietorship;

(b) 如註冊人屬合夥·則獲每名合夥人書面授權的合夥人·並應隨附授權書;或

the partner authorized in writing by every partner, if the registrant is a partnership. The authorization letter should be attached; or

如註冊人屬法團,則獲董事局書面授權的董事或人士,並應隨附授權書。

the director or the person, authorized in writing by the Board of Directors, if the registrant is a corporation. The authorization letter should be attached.